EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

3.2.2006 PE 367.966v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 1-21

Udkast til betænkning **(PE 365.111v01-00)**
Adeline Hazan
Forslag til Europa-Parlamentets henstilling til Rådet om evalueringen af den europæiske arrestordre
((2005/2175(INI)))

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 1
Henvisning 7 (nyt)

- der henviser til Kommissionens rapport, udarbejdet i medfør af artikel 34 i Rådets rammeafgørelse af 13. juni 2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne (KOM(2006)8 final),

Or. fr

Ændringsforslag af Antoine Duquesne

Ændringsforslag 2
Punkt A a (nyt)

Aa. der henviser til, at den europæiske arrestordre stadig er et af Den Europæiske Unions vigtigste redskaber i det retlige samarbejde om bekæmpelsen af terrorisme og organiseret kriminalitet,

Or. fr

Ændringsforslag af Antoine Duquesne

Ændringsforslag 3
Punkt C

C. ***understreger, at en af fordelene ved den europæiske arrestordre netop er, at den politiske indblanding i proceduren fjernes,*** til forskel fra proceduren for udlevering,

Or. fr

Ændringsforslag af Kathalijne Maria Buitenweg

Ændringsforslag 4
Punkt G

G. der frygter, at disse vanskeligheder ***(udgår) underminerer*** den gensidige tillid og ***skaber*** en kædereaktion, der kan true anvendelsen af den europæiske arrestordre i andre medlemsstater, som det er set i reaktionen fra det spanske "Audiencia nacional", der nægter at udlevere spanske statsborgere til Tyskland som følge af, at den tyske forfatningsdomstol har afvist at anvende den europæiske arrestordre på tyske statsborgere, indtil en ny gennemførelseslov, der er i overensstemmelse med grundloven, er vedtaget,

Or. nl

Ændringsforslag af Antonio Masip Hidalgo, Rosa Díez González, ssJavier Moreno Sánchez

Ændringsforslag 5
Punkt G

G. der frygter, at disse vanskeligheder vil underminere den gensidige tillid og skabe en kædereaktion, der kan true anvendelsen af den europæiske arrestordre i andre medlemsstater, ***hvilket fremgår at det forhold, at flere medlemsstater som følge af den tyske forfatningsdomstols afgørelse, der har annulleret gennemførelseslovgivningen for rammeafgørelsen, har meddelt, at de på ny midlertidig vil anvende de udleveringsinstrumenter, der var gældende inden ikrafttrædelsen af den europæiske arrestordre,*** indtil en ny gennemførelseslov, der er i overensstemmelse med grundloven, er vedtaget,

Or. es

Ændringsforslag af Kathalijne Maria Buitenweg

Ændringsforslag 6
Punkt G a (nyt)

Ga. ***Der henviser til, at utilstrækkelig gensidig tillid mellem dommere hænger sammen med mangel på fælles minimumsstandarder i straffesager, hvilket forhindrer et effektivt retligt samarbejde,***

Or. nl

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 7
Punkt I

I. der henviser til, at Kommissionens ***første*** evaluering ***(KOM(2005)0063***) ***(udgår)*** kun ***omfattede*** 24 medlemsstater og ***først for nylig kunne*** fuldstændiggøres***(KOM(2005)0008***) ***(udgår),*** for så vidt angår Italien, som er det sidste land til at gennemføre rammeafgørelse 2002/584/RIA,

Or. fr

Ændringsforslag af Antoine Duquesne

Ændringsforslag 8
Punkt L a (nyt)

La. ***beklager, at Europa-Parlamentets rolle har været begrænset, hvad angår både vedtagelsen og evalueringen af den europæiske arrestordre, samt at den stadig er begrænset, da den europæiske arrestordre er et instrument under tredje søjle,***

Or. fr

Ændringsforslag af Antoine Duquesne

Ændringsforslag 9
Punkt M

M. der henviser til, at de nugældende traktater bør anvendes i deres helhed, og at man bør gøre brug af "passerelle"-bestemmelsen i EU-traktatens artikel 42, ***der giver medlemsstaterne mulighed for at beslutte at integrere den europæiske arrestordre i første søjle, med det formål at sikre Europa-Parlamentets demokratiske kontrol og De Europæiske Fællesskabers Domstol domstolsprøvelse,***

Or. fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 10
Punkt M a (nyt)

Ma. ***der henviser til, at konventionen om en nordisk arrestordre blev underskrevet den 15. december 2005 af Danmark, Finland, Island, Sverige og Norge; at selv om den nordiske arrestordre er baseret på principperne og strukturen i den europæiske arrestordre, indeholder den flere fremskridt i forhold til den europæiske arrestordre og fastsætter en mere effektiv overgivelsesordning, navnlig fordi at antallet af de fakultative grunde til fuldbyrdelse er blevet formindsket, samt at tidsfristerne for procedurens forløb er blevet endnu kortere i forhold til dem, der er fastsat for den europæiske arrestordre; der endvidere henviser til, at Den Europæiske Union med fordel kunne lade sig inspirere af den nordiske arrestordre for at styrke effektiviteten af den europæiske arrestordre,***

Or. fr

Ændringsforslag af Panayiotis Demetriou

Ændringsforslag 11
Punkt 1, litra d

d) at sørge for, at ***medlemsstater omgående træffer passende foranstaltninger til at fjerne enhver forfatningsmæssig eller retlig hindring for, at den europæiske arrestordre kan anvendes på deres statsborgere,***

Or. en

Ændringsforslag af Antoine Duquesne

Ændringsforslag 12
Punkt 1, litra d a (nyt)

da) ***at sørge for, at Rådet årligt aflægger rapport til Europa-Parlamentet om de foranstaltninger, det har truffet for at anspore medlemsstaterne til sikre en korrekt gennemførelse og anvendelse af den europæiske arrestordre, i overensstemmelse med henstillingerne i litra b), c) og d),***

Or. fr

Ændringsforslag af Antoine Duquesne

Ændringsforslag 13
Punkt 1, litra f

f) at iværksætte, med støtte fra Kommissionen og ***det uafhængige netværk af eksperter på området for grundlæggende rettigheder og*** på en koordineret måde, en objektiv, upartisk og mere tilbundsgående evaluering af de vanskeligheder, som aktørerne på det retlige område er stødt på i praksis i de forskellige medlemsstater, og supplere den med en kvalitativ evaluering ved hjælp af en gennemgang af de europæiske arrestordrer for hver type overtrædelse,

Or. fr

Ændringsforslag af Antoine Duquesne

Ændringsforslag 14
Punkt 1, litra h a (nyt)

ha) at sørge for, at medlemsstater ved gennemførelsen af rammeafgørelsen ikke pålægger dommeren, der fuldbyrder den europæiske arrestordre, at kontrollere foreneligheden med de grundlæggende rettigheder, hvilket ville medføre risiko for forskelsbehandling, da mekanismen er baseret på princippet om gensidig anerkendelse, og den udstedende medlemsstat allerede udøver denne kontrol,

Or. fr

Ændringsforslag af Stavros Lambrinidis

Ændringsforslag 15
Punkt 1, litra i

i) at være opmærksom på, at en uensartet gennemførelse af den europæiske arrestordre ***(udgår)*** ikke må give anledning til forskelsbehandling ***(udgår)***,

Or. en

Ændringsforslag af Charlotte Cederschiöld

Ændringsforslag 16
Punkt 1, litra i

i) at være opmærksom på, at en uensartet gennemførelse af den europæiske arrestordre (ubegrundet gennemførelse i mange medlemsstater af betragtning 12 og 13 i rammeafgørelse 2002/584/RIA om grundlæggende rettigheder) ikke må give

anledning til forskelsbehandling, alt efter om dommeren i fuldbyrdelseslandet skal kontrollere den europæiske arrestordres overensstemmelse med de grundlæggende rettigheder eller ej, når teksten grundlæggende er baseret på princippet om gensidig anerkendelse; ***EU-lovgivningen om den europæiske arrestordre bør fastsætte, at alle medlemsstaters anvendelse af lovgivningen i hvert enkelt tilfælde skal respektere de grundlæggende rettigheder og være forenelig Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder (navnlig kapitel VI),***

Or. sv

Ændringsforslag af Antoine Duquesne

Ændringsforslag 17
Punkt 1, litra k

k) hurtigst muligt at gøre brug af "passerelle"-bestemmelsen i EU-traktatens artikel 42 ***og derved integrere den europæiske arrestordre i første søjle*** med det formål at gøre foranstaltningerne mere demokratiske og mere effektive inden for det europæiske retlige område,

Or. fr

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 18
Punkt 1, litra l

udgår

Or. fr

Ændringsforslag af Kathalijne Maria Buitenweg

Ændringsforslag 19
Punkt 1, litra l

udgår

Or. en

Ændringsforslag af Panayiotis Demetriou

Ændringsforslag 20
Punkt 1, litra l

l) at forberede en revision, ***når tiden er inde,*** af rammeafgørelse 2002/584/RIA med henblik på at udvide listen med de 32 lovovertrædelser, for hvilke der ikke føres kontrol med dobbelt strafbarhed,

Or. en

Ændringsforslag af Adeline Hazan

Ændringsforslag 21
Punkt 1, litra m

udgår

Or. fr